

LA CAMPANA DE GRACIA.

ADMINISTRACIÓ

REDACCIÓ

LLIBRERÍA ESPANYOLA

Rambla del mitj, 20.

BARCELONA.

DONARÁ AL MENOS UNA BATALLADA CADA SENMANA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ

FORA DE BARCELONA.

Espanya, trimestre 8 rals.
 Antillas (Cuba y Pte. Rico) 16
 Estranger 18

CADA NÚMERO 2 CUARTOS PER TOT ESPANYA.

CATALANISME.

Sobre una qüestió que ha morit més xivarri que una olla de grills, no podríem parlar encare que volgués la *Campana de Gracia*.

Al cap de vall nosaltres més que ningú temíem dret à ficans'hi; cap periòdich dels que se'n ocupan mastega ménos que nosaltres lo que 'n dinhen castanyola, y cap-d'ells, an tant parlar de catalanisme, té lo que tenim nosaltres. Per la *Campana de Gracia* la llengua oficial es la catalana.

Per lo tant aném à parlar clà y català, com acostumém sempre, sense fer embuts y de dret al balto.

Primera qüestió: L'Espanya está malalta, no sols Catalunya, Espanya entera. Prenémlí 'l pòls y ho veurém.

Hi ha una críssis continua qu' es una febra que porta la postració; hi ha un excés insuporitable de pagos, qu' es com una pèrdua de forsas; hi ha un enfermer descuidat que deixa al malalt, que no l' hi dona la medicina corresponent; que quan lo malalt sufreix, ell menja; que quan lo malalt se queixa, l' hi posa la flasada à la boca por no sentirlo; que quan lo malalt se consum ell dorm y ronca; aquest enfermer es lo govern.

Segona qüestió: Lo govern resideix à Madrit. De Madrit surten tots los sèus agents. A Madrit firma las sèves lleys, órdres, decrets y disposicions. De Madrit estant se fan las eleccions. A Madrit se reuneixen les corts. A Madrit hi campa 'l major número de empleats. Madrit mana y disposta.

Lo malalt véu lo canó y no véu l' artiller: contempla la fàbrica y no véu la maquinaria: mira 'l fum y no sab de que es lo foch, y à copia de sentir à parlar de Madrit, exclama: «Guerra à Madrit!»

Siguém homes reflexius, ja que som catalans, y que per homes de sentit pràctic nos tenen per tot arreu. Siguém reflexius y diguéume:

Si trasladessim tot lo que avuy dia hi ha à Madrit, per exemple à Valladolit, ¿qué diriam? ¿Que diriam si 'u trasladessim à Zaragoza, à Sevilla ó à Valencia? Indubtablement que 'l crit de guerra à Madrit seria 'l de guerra à Valladolit, à Zaragoza, à Sevilla ó à Valencia. Per que 'l nostre mal no 's cura ab un cambi de pis, sino ab un remey més radical.

Així com avuy dia totas las provincias de Espanya inclus las provincias catalanas envian à Madrit à la gent aventurera, à la gent que volen viure agafats als pits del Estat, llavors l' eniviaran del mateix modo à aquestas altres capitals; y fins si fos Barcelona la preferida lo crit de «guerra à Barcelona!» resonaria per tot Espanya; y la capital de Catalunya seria bén digna de llàstima per las rivalitats que despertaria fora de casa, y per la corrupeïo que dins de casa sèva 's desarollarà com una gangrena.

Hi ha un mal, està probat; pero està probat també que aquest mal no 's cura ab un cambi d' ayres. Hém dit que 'l remey ha de ser més radical. ¿Ahont es lo remey?

Algans lo buscan de bén trista manera. Veuhen que 'l malalt no pot caminar y diuhen:

¿De que l' hi serveixen las camas? ¡Potser si las hi tallessim! Donchs, camas à terra!..

No, no es possible: no es possible desmembrar à la mare pàtria; no es possible destruir l' obra dels sigles, no es possible en aquest moment històrich, en aquest moment en que 's verifica l' unitat de Italia y l' unitat de Alemania, comprant ab ella la sèva grandesa, que puga durse à terme una idea contraria en una nació, en la qual com los membres del cos humà, las unes províncies necessitan de las altres, y totes juntas deuen treballar à un fi comú.

Contra aquesta idea han protestat tots los liberals. Sols los carlistas, sols aquests sectaris del poder clerical, escarmentats al veure que estant unida l'Espanya 'ls derrotavan, voldrian dividirla y conquistar las províncies de una à una. Es precis no deixarse portar d' ilusions enganyosas. Tallar à l'Espanya à trossos ¿de qui pot ser idea sinó de carlins?

Los que dinhen prenen pèu de aquest legítim orgull que tenim los catalans, que Catalunya per si sola 's basta, no pensan lo que diuhen.

Si mirém l' industria catalana, qu' es la més pròspera, la més floreixent d'Espanya ¿qué veym? ¿Pot sostenir la competència extrangera? Donchs avuy, mentres fa la creixensa, necessita viure à la sombra de lleys protectoras per omplir el mercat de las demés províncies. Féu que demá trobi fronteras en aquest mercat; féu que demá à Andalusia, à las Castillas, à Galicia, à las Províncies Vascongadas pugan entrarhi 'ls gèneros estrangers en competència ab los nostres ¿y qué será de Catalunya? ¿qué será de las nostres fàbriques? ¿qué será de aquets milers de treballadors que viuhen de l' industria, y que avuy com are succeheix no més que ab una petita baixa en los arancels de Aduanas, ja senten la necessitat, la falta de feyna, la miseria?

Si Catalunya al ménos tingüés terras per viure de la agricultura, diriam: deixarém lo taler, y agafarém l' aixada. Pero ¿bastan per la nostra subsistencia los fruits que donan las rocas de nosaltres montanyas y las escassas planuras de nosaltres comarcas? No 'ns fém ilusions, que no estém en lo cas de comprar una petita satisfacció del orgull ab una gran miseria.

Mirém are la cosa políticament. ¿Créu ningú de bona fé que Catalunya gobernatse per ella tota sola, sense fer res més, quedaria curada radicalment?

No 'ns fém ilusions: aquells temps dels Concellers han passat; homes d' aquella fusta rarament se'n troben, y avuy difícilment viurian dintre de las ideas modernas. Cada cosa vol lo seu temps, y per més que siga trist tenir que confesarho ¿desde quan no hem vist dintre dels Ajuntaments, dintre de las Diputacions provincials, corporacions catalanas, corporacions compostas de gent nascuda à Catalunya, estranyesas, anomalias y alguna cosa més que aixó, que no hém de dirho, perque 'l fiscal vigila?

¿No hi ha aquí influencias, cartas de recomanació, favors, cosas misteriosas, cofis y mosis, críticas amargas, y en un espai més reduxit, perque no es més gran, las mateixas corrupcions y miserias que critiquem als de Madrit? ¿No hi ha molts pobles de fora que en lloc d' arcalde tenen un senyor feudal? ¿No

son catalans los nostres regidors, concellers, si volen, que han promogut y están sostenint à dret y à travès la qüestió del gas?

Desenganyémnos: lo remey no està aquí: lo remey no consisteix en tallar las camas al malalt, que 's quedaria sense camas y ab la malaltia.

* * *

¿Ahont es lo remey? Nosaltres creyém tenirlo en l' armari de las nostres conviccions, en lo fondo de la nostra conciencia, en las aspiracions mateixas sanas y justas de Catalunya, mil cops y en ben solemnes moments manifestadas.

Dissapte que vè, si som vius, traurem las claus, y obrirèm l' armari.

P. K

CASTELAR A PARÍS.

Mentre aquí 's pert facilment lo respecte als homes importants de la nostra pàtria, los estranjer més eminents de la vehina república los hi rendeixen tributs d' admiració.

Aludim à Castelar, que acaba de ser objecte en París de grans distincions. Acompanyat sempre dels académichs Jules Simon y Henri Martin va asisstir à una sessió de l' Academia de inscripcions y bonas lletras del Institut de Fransa ahont s' hi trobaven reunidas las persones més distingidas en literatura y lo varen proposar membre de dit institut, gloria que fins are sols havian alcansat à Espanya Martinez de la Rosa y Gayangos.

Lo dia 2 d'aquest mes lo ministre de Instrucció publica va donar en son Palacio en honor de Castelar un banquete, reunint entorn seu distingits literats, diputats, senadors, catedràtics, periodistas etc. Ocupaba Castelar lo siti d'honor y fora massa esténs detallar y descriure las mostras de simpatía de que va ser objecte; los pensaments culminants del brindis ho diuhen prou; anem à consignarlos.

M. LA FORGE: Consagrem aquest obsequi, modesta expressió de nostres sentiments, al ilustrat estadista, eminent orador y al honrat repùblic, à qui tots los liberals francesos estimem y admirem.

E. DE GIRARDIN: Brindo per la continuació pacífica, però constant, del progrés democràtic d'Europa, especialment de las dos nacions representades aquí per nostre hoste y nosaltres.

ENRICH CERNUSCHI: Per l' idea que bull en la conciencia y aviva 'ls sentiments del cor de Castelar; per la consolidació perpètua de la República francesa.

LO SENADOR MAYAIN: Ja qu' acaba de brindar-se per una idea de Castelar, jo brindo per una de las aspiracions; per lo triunfo de las eleccions de Senadors tan gubernamentals com necessita 'l ordre interior y tan progressivas com necessita la llibertat.

LO PROTESTANT M. DRÉBY: Fa vots perque terni en l' hivern pròxim lo pensador profund, lo gran orador espanyol à París, y 'ls demostris ab un dels sèus discursos que la rassa llatina creixerà en lo mon y recobrarà s' antiga influència ab sol lo culto à las dos idees següents: Deu y la llibertat.

Res dihem del brindis de Castelar, perque tots coneixem al home y al orador. No es més que una afirmació eloquènt y convincent de las sèves ideas, per nosaltres y per tots vostés tant coneigudas y tant estimades.



Aquí á Espanya hi ha una miseria espanyola.

No plou, y 's perden las cullitas.

No hi ha demandas y 's plegan los treballs. Per un costat la filoxera, per l' altre la llagosta; per tot arreu los investigadors y comissionats d' apremis.

Tothom se queixa, tothom gemega, tothom se plany.

¿Vostés creuen que no hi há un céntim?

Donchs s' enganyan de mitjá a mitjá.

Sinó mirin als pelegrins, se 'n van á Roma...y encare l' hi portan quartos.

Francament, per mès que digan encare tenim una industria que prospera... la de la llana.

Dos periódichs sagastins, la *Mañana* y los *Debates*:

S' ha donat un dia que l' un ho veia tot de color de sum y l' altre tot de color de rosa.

Encare 'm farán creure que 'ls dos ulls dels constitucionals no hi veuen de la mateixa manera.

Están desviats, son guerxos.

Ja fá temps que 'u sab tothom: miran contra l' gobern.

Un senyor que 's firma A. Z. qu' es com 's' diguessim la primera y l' última lletra del abecedari ha publicat un llibre titolat «*Escritos catalanistas*.»

Entre 'ls articles que conté hi ha 'ls que han costat un disgust á l' *Imprenta* un d' aquests dies.

Això sol fá que 'ls ho recomani, y si 'm diuhen com pot ser que un llibre duga lo que no pot portar un periódich, jo 'ls diré que així ho permet la lley, y que no sempre 'ls de dalt, també 'ls d' abaix han de dir alguna vegada allé de:

«Feta la lley, feta la trampa.»

Lo poble de la Junquera l' dia 5 de aquest mes vā pagar un tribut al recort dels valents que perderen la vida defensantse contra 'ls carlistas en tal dia del any 73, durant la República.

Hém de consignar un fet, ja que tant pocas ocasions tenim de obrar del mateix modo.

Lo rector de la Junquera vā associarse á la ceremonia, prestant lo tribut religiós als màrtirs de la llibertat.

De rectors aixíz ne corren pochs, y jo 'ls faria servir de llavor, á pesar de que hi ha carlins que també ho farian, colgantlos 'si poguessin.

Al carrer de Sant Pere mès baix hi ha un robo.

L' amo de la casa 's queixa ab lo municipal, perque apesar de la sèva vigilancia, lo robo ha tingut efecte.

Lo municipal es un home molt sentit y 'l cita perque compareixi á l' arcaldía.

Hi vā 'l bon home, creyentse que hi trobará al lladre y lo que l' hi ván pendre; pero, no senyor.

Hi troba al Sr. Fontrodona, que l' hi planta cinch duros de multa.

Cuidado! Mirin que 'ls municipals son molt sentits, y que 'ls tinents d' arcalde encare que duguin las calses curtas també hi arriban.

Las maniobras del Nort.

No hi han anat ni en Serrano, ni 'l marqués de Sierra Bullones, ni 'l de Novaliches, ni 'l conde de Cheste, ni en Jovellar.

Total: cinch capitans generals.

No sembla sino que 'l joch de la situació estiga descabalat.

L' hi faltan las espasas.

La *Imprenta* ha sigut absolta per lo que toca á un suelto que van denunciarli.

Pero, no vajin depresa: per la publicació de un article que duya en lo mateix número ha sigut condemnada á 30 días de suspensió.

¿Y donchs que 's creyan?

Precisament are som al temps de las castanyas: una de freda y una de calenta.

Després de la *Imprenta* la Renaixensa.

A l' hora en que això escrich no sè que l' hi

haurá succehit á la pobre Renaixensa; pero 'u presumo y ho sento ja per endavant.

«Ah! Lo Sr. Fiscal de imprenta desde 'l moment que vaure 'l, me vā fer atmetlla.

Avants duya barba; are dū bigoti, y un bigoti tant recargolat que l' hi forma un ganxo per cada costat.

Naturalment, los enganxa de dos en dos.

Al célebre concejal Sr. Batllori pica-vots, l' Ajuntament l' hi ha donat un mès de llicència.

Digna recompensa als seus treballs y esforços durant las eleccions de Hostafranchs.

Si 'l part de una criatura no mès es tant difícil, figurinse que serà 'l part de alguns centenars de vots.

Aquest any los banyistas de Caldas de Montbuy, han aixecat en lo magnífich saló de l' establecimiento de casa Rius, un teatro que porta lo nom de Teatro-Aulés, ahont s'hi han posat obres catalanas, s' han fet jochs de mans y s' han cantat coplas entre las quals ne citarem una que vā caure com una bomba y fou aplaudida ab entusiasme per tractarse d' un assumpt que té exasperats als banyistas. Los trenta rals que cobra 'l metje d' aquellas aigües. Va cantarse dita copla ab la música del Rellotje del Monseñy, es original del nostre amich Aulés autor de tota la gresca, y diu:

Cada dia arriban cotxes
plens fins dalt de gom á gom
de tulits coixos y mancos
y de gent que té dolor.

Pero al primer bany que prenen
casi, casi re 'ls fá mal,
com no siga la butxaca
pél susto dels trenta rals.

Una pintura dels pelegrins.

Era dimecres á la nit. Sortia de l' Iglesia del Pí una multitut numerosa d' homes, donas y capellans.

Molt pochs duyan barrets: hi havia moltes catxutxas, molts mocadors al cap, y hasta algunes gorretas de cotó. Eran los pelegrins. No hi ha una multitut mès abigarrada.

Entro á l' Iglesia. Prop de la porta hi havia tres safatas plenes de moneda: hi havia moltes pessetas de dos, molts quartos senzills, molts xavos y molt pocas pessetas.

Y jo vaig dir:

—Nada: á tal pelegrí tal moneda.

Lo govern:

«Si 'ls constitucionals volen pujar al poder s' han de deixar de caramadas: mentres no fassin propòsit de no tocar la lley, mentres no dongan probas de que serán molt sensats, mentres no fassin lo que fem nosaltres, que no hi pensin.»

De modo qu' en Canevas no deixa 'l poder, ni se 'l ven.

Lo dona á cens.

Omès bén dit, com si fós un camp l' arrenda, ab una condició: que sempre hi plantaran lo mateix:

Llavors de carabassa.

De un diari de Madrid:

«Los inglesos han fundat un periódich en la isla de Chipre.

»¿Volent saber en que 's diferencian de nosaltres los inglesos?

»En que nosaltres per compte de un periódich hauriam comensat per fundarhi un fiscal d' imprenta.»

LA CANSÓ DEL PELEGRÍ

per cantarse ab la tonada. «No hi ha ganduls al mon, etc., etc.»

Se 'n van los pelegrins
que marxan cap á Roma:
que Déu los dò bon vent
bon vent y barça nova

Oidà, oïdà

que duri tant com pugui;

Oidà, oïdà

bè prou s' acabará.

Matí dematinet

ja 's tréuhen la galvana,
y avants que 'l sol, ja surt
un barco plé de llana.

Oidà, oïdà, etc.

Los pelegrins cantant
las pelegrinas tristes;
lo mar está tranquil
y això que dū carlistas
Oidà, oïdà, etc.

Mareig espiritual
per lo camí arreplegan,
mès ay, els tenen fé
qu' es aliment d' ovelles
Oidà, oïdà, etc.

En santas relacions
farán aquest passatge
bebent piños de vi,
menjan e pá y formatje
Oidà, oïdà, etc.

Y al arribar á port
després de anar á missa,
veurán un presoner
qu' es pres dels j-suitas
Oidà, oïdà, etc.

Venràn la llibertat
de un poble que 's tolera
que no 'u faran ells
si 's fés això á l' inversa
Oidà, oïdà, etc.

Y si 'ls agrada tant
lo pà que allá s' hi dona,
aquí 'ns farán favor:
s' hi quedan y no tornan
Oidà, oïdà, etc.

Se 'n van los pelegrins
que marxan cap á Roma:
que Déu los dò bon vent
bon vent y barça nova
Oidà, oïdà
que duri tant com pugui
Oidà, oïdà
bè prou s' acabará! (*)

P. DEL O.



Jo no sé que tindrán alguns pelegrins.

Un d' ells que anava tot vestit de negre, al anar-se á embarcar se topo ab una manada de burras de la llet, y una d' elles l' ensuma y 's posa á bramar.

Una majordona molt sobresaltada:

—Ay Jesús! passém de llach, que això son tentacions del infern....

—Pero ¿perqué dius això Eularia?

—¿Que no 's recorda del Himne de 'n Candi. Brame el infierno... Tinga ja brama.

L' escena passa á Igualada.

Un matrimoni 's dirigeix á la societat espiritista per veure si es cert lo que 'n diuen.

—¿Quans fills tinch? pregunta la senyora dirigintse al mèdium.

—Quatre, contesta aquest.

La contestació era exacta. Lo marit, per acabar de fer la prova, l' hi pregunta:

—¿Y jo quantis ne tinch?

—No més que dos...

La dona 's torna tota groga y 'l marit cau de espallasses.

Se mort un vell, y la sèva neta, després del enterro, regirant la calaixera del difunt, exclama:

—Pobre padi! Fins á l' hora de la mort va ser desciudit. Teniu, se 'n ha anat al cel sense les ulleras.

En una reunió anaven á tocar música de un compositor que hi assistia. L' encarregada era una senyora que 'u feya molt malament.

Al passar per anar-se'n al piano, dirigintse al compositor, vā dirli:

—Ay mestre, tinch una por....

Y 'l compositor vā respondreli.

—Jo també, senyora.

Entre dugas donas:

—Los homes tots son uns perduts, tots son uns indecents.

(*) Vaya si s' acabara!

—Si noya, si; tots ho son; pero, filla mèva com no n' hi ha d' altres.

Un constitucional cansat de que l' hi prometen y may l' hi donan lo poder deya á un ministerial.

—No hi ha que fíars de vostés: Vostés sempre tenen una cosa á la boca y un' altre al pap.

—Aixó si qu' es mentida: tant al pap com á la boca hi tenim sempre lo mateix: turró.

Una pelegrina jove y guapa y un pelegrí de bon regent.

Ella es de la montanya y ell l' ha correguda ab los carlins.

Ella no sap de lletra y ell si.

Ella l' hi demana que n' hi ensenyi, y ell s' hi presta per passá l' temps.

Ella apren de confeçir y arriba á saberne, y això la posa meditabunda:

—Roma, Roma, l' hi diu un dia: are hi aném y després ne tornaré. Al anarhi jo 'u conseixeo bè: Roma. ¿Y al tornar Segimon?... Confeixeu 'u tu.

—Amor!... Uy minyona que la saps llarga!

Al embarcarse 'ls pelegrins, lo barquillero al veure que un pelegrí y una pelegrina fentse posturas no l' deixaven remar, entrega un renech dels més recargolats.

Tots los pelegrins: —Ave María puríssima!

Una majordona: —Ja 'u sent senyor rector,

com vá per terra la religió!

Lo barquillero rihent: —No senyora, are vá per mar.

Un pelegrí de la montanya que may havia estat á Barcelona, al veure l' mar.

—María de Déu Santíssima! iy quin safreig més gran! ¿Que no podríam fer rogativas per tenir una cosa aixis Sr. Rector?

Animals que ván pèl mon avants de que surti l' sol.

Las olivas, las ratas pinyadas, los mussols.. y 'ls pelegrins, quan s' embarcan.

Los neos avants de anar-se'n á Roma 's dividien molt.

En tots los cassinos y círculs, en la Juventut católica, en los Lluisos, en las Asociacions de la moral y de l' instrucció, venian billets á peseta y rifavan passatges á Roma.

Encare s' haurian divertit més, si en lloch de rifar un pasatge á Roma haguesin rifat per exemple lo passatje de Bacardi.

Aquest dia l' Brusi publicava un article titulat «D. Quijote».

—Es una equivocació dels caixistas deya un amich mèu: per compte de posar la firma del Sr. Mañé al cap-de-vall, l' han posada al cap-de-munt.

A Berlin hi ha hagut un congrès de ceges. En aquest congrès si que no podian resoldre cap qüestió ¡saben perque?

Perque ningú hi veia clar.

Y á propòsit de Congresos. Are está á pun de reunir-se'n un altre á Berna.

Se tracta de un Congrés monetari.

Y diu un periódich extranger:

—Sembla que 'ls governs no tenint moneda, senten la necessitat de parlarne sovint.

La febre amarilla s' ha presentat primer qu' en lloch al carrer de Tetuan de Madrid.

De modo que aló que deyan que l' cólera era á Marruecos es veritat: Tetuan es de Marruecos.

No obstant en aixó de la febre amarilla de Madrid no s' hi deixin caure sense més ni més.

Per mí, segons com se mira, la febre amarilla á Madrid hi es sempre.

A Madrid tenen febre per las dobletas de cinch duros de las provincias.

Ja 'u veuhens: la febre groga.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR.

Han enviat xaradas ó endavinalles dignas d' insertar-se 'ls ciutadans Demòcrata, Pau Sala, Moratilla y Mefistofèles. Las demés que no s' anomenau no 'ns serveixen com y tampoch lo qu' envian los ciutadans Biter de Sant Feliu, Pillet, Tombati, Bombo Manlleuhench, Un nogué que no fa nous, Barceloní, Almita, Xeixa, A. Maños, Xius y Onir.

Ciutadans Mefistofèles: Hi anirán las combinacions —Pau Sala: Hi anirà la mudausa y alguna altra cosa. —Demòcrata: Idem caboria y sinonimia. —Fasa-gris: Publicaré un geroglífich. —Nonato Sacarias: Veurem la semana entrant. —Perico: Publicaré un geroglífich. —Fasol cuitós: Idem dos de vosté. —Miseria Fam y C. —Idem lo de vosté y un trencacloscas. —Campaner: Hi anirán dos geroglífichs. —Pascual Baylon: Publicaré una combinació. —F. Manent: Insertaré un logógrafa. —J. Berret: Idem lo trencacloscas. —E. Gelonch: Queda complacut —E. Pons: Idem. —J. Y: No 'ns diu lo poble ahont ha passat lo fet que relata. —Zarandieta: La poesia os fluixeta. Ademés vosté dels pelegrins ne ciu romeus y encare que aquest nom es catala literari, no es prou empleat lo terme.



Á LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA I.—Hospital.
2. ID. 2.—Pere l'ada.
3. ENDEVINALLA.—Àmpolla.
4. SINONIMIA.—Roda.
5. MUDANSA.—Sal Mal Pal Rat.
6. COMBINACIÓ NUMÉRICA. 7 1 7
 1 1
 7 1 7
7. GEROGLÍFICH.—Lo castell dels tres dragons.

Han enviat tetas las solucions los ciutadans Que hi fas y Ordi-granat; n' han endavinat 6 Barceloní, Fasa-gris y Nogué que no fa nous; 5 Estanya paellas; 4 Un posture Bombo Manlleuhench; y 1 no més Tombati y Pillet.



I.
Sempre que dos-terça canten
repeteixes molt i primera,
y à presar d' això no espantas
la tot, mal que desespera.

MORATILLA.

II.
Tres al revés de total
¡voléu res d' allí potser?
—Si, deúli á en llop lo fornir
aquesta hu-dos y eix baneal.

PAU SALA.

ENDEVINALLA.

Als dits me tens cada dia,
de ta casa soch un moble
y si tu vols puch ser poble
ves si es estrany ¿qui 'u diria?
Noy comensa á ramíá
ves si 'm pots endavina.

TRILL.

TRENCA-CAPS.

Enriqueta, Leonor, Anita, Antonia, Carolina, Rosa, Tomasa y Susagna.

Pesar aquests noms de renglera de modo que las inicials donguin lo nom de una persona per nosaltres molt estimada.

PEPIS.

COMBINACIÓ NUMÉRICA.

Sustituir los pichs ab xifras que sumades vertical y horizontalment donguin lo producto de 21.

COMICH D' HORTA.

«Francisco, Salvador, Leopoldo, Casimiro y Alejandro»

Posar aquests noms en columna, de modo que una lletra del mitj digui el nom de un poble de Catalunya.

PEPET TARRAGONÍ.

GEROGLÍFICH.

BON
Leandro Perez Cossío
NAL
ANA SIÓ
LLEN ONCLE.

NUEVA PUBLICACION.



Forma un tomo elegante de 240 páginas con 40 ilustraciones; bien impreso, papel satinado, tamaño en 8°, cubierta en colores y vale solo 8 rs.

LOPEZ, Editor.—Rambla del Mitj.

Barcelona: Imp. de Lluís Tasse, fill, Arch del Teatre, 21 y 22

ENTRETENIMENTS.—LO QUE 'S VEU Y LO QUE NO 'S VEU.

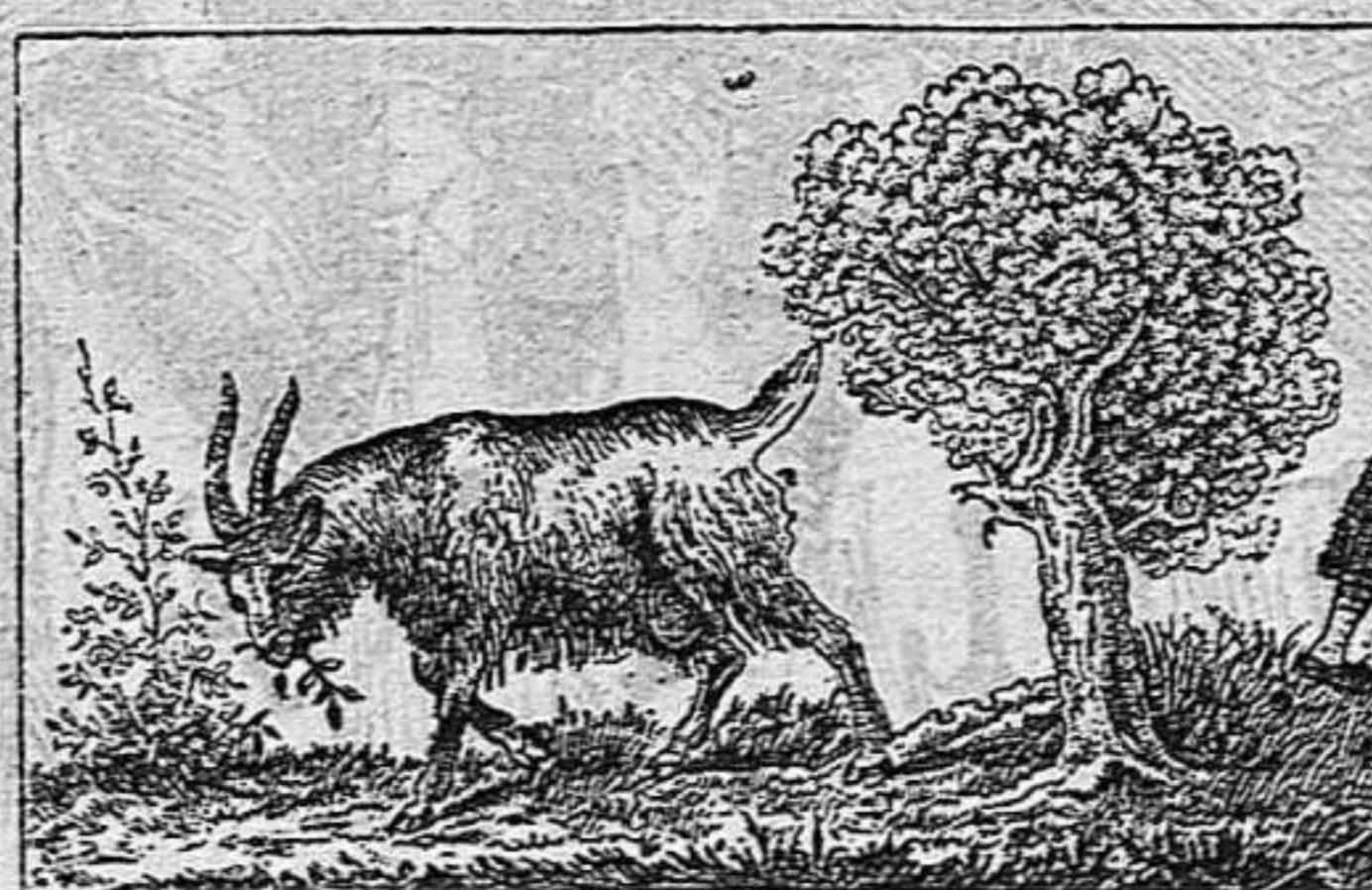
Lo gat s' ha perdut.

Aquí tenen la cabra.

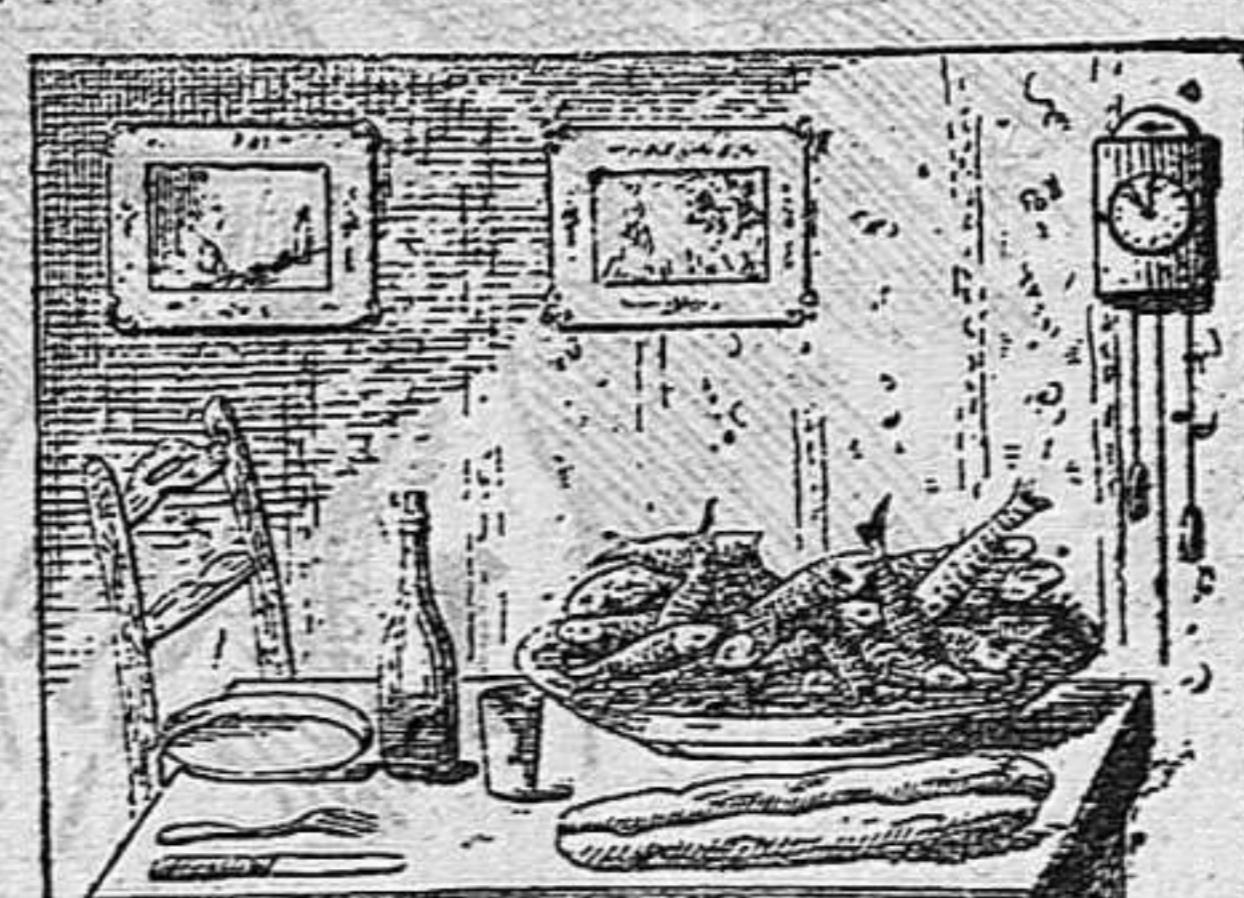
Lo peix encara belluga.



Busquin lo gat.



Ahont es la pastora?



Busquin qui se 'l menjará.

¡QUINA BARRA!



Me sembla impossible que sostinga tot això sense que li caigui alguna cosa.